

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 13C/37/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3812214447  
Dátum vydania rozhodnutia: 07. 08. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Marianna Hašková  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2013:3812214447.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza, sudkyňou Mgr. Mariannou Haškovou, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s., so sídlom Metodova č. 8, Bratislava, IČO: 35 697 270, proti odporkyni: X. V., nar. XX.XX.XXXX, bytom H. U., J. XXX/X, t. č. na neznámom mieste, zastúpená opatrovníčkou I. F., súdnou tajomníčkou I. súdu T., o zaplatenie 167,27 eura s príslušenstvom, takto

### **r o z h o d o l :**

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 167,27 eura s 9% úrokom z omeškania ročne zo sumy 167,27 eura od 23.09.2010 do zaplatenia a náhradu trov konania v sume 16,50 eura do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### **o d ô v o d n e n i e :**

Navrhovateľ sa podaným návrhom domáhal proti odporkyni zaplatenia sumy 167,27 eura spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne z dlžnej sumy od 23.09.2010 do zaplatenia a trov konania vo výške zaplateného súdneho poplatku, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku. Zaplatenia sumy 167,27 eura sa navrhovateľ domáhal od odporkyne z titulu neuhradenia ceny za poskytnuté telekomunikačné služby za obdobie od 05.05.2010 do 07.07.2010 vo výške 68,27 eura a uplatnenej náhrady škody v sume 99,- eur na základe uzavretej Zmluvy o pripojení č. E zo dňa XX.XX.XXXX a Dodatku k zmluve o pripojení č. E zo dňa 0X.XX.XXXX. Ďalej si navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. od 23.09.2011.

Okresný súd Prievidza platobným rozkazom zo dňa 26.10.2012 č. k. 8Ro/266/2012-30 uložil odporkyni, aby do 15 dní odo dňa doručenia platobného rozkazu zaplatil navrhovateľovi sumu 167,27 eura s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 167,27 eura od 23.09.2010 do zaplatenia a nahradil trovy konania vo výške 16,50 eura alebo, aby v tej istej lehote podal odpor na tomto súde.

Okresný súd Prievidza uznesením zo dňa 03.05.2013 č. k. 8Ro/266/2012-48 zrušil platobný rozkaz Okresného súdu Prievidza zo dňa 26.10.2012 č. k. 8Ro/266/2012-30, nakoľko sa platobný rozkaz nepodarilo doručiť odporkyni do vlastných rúk.

Keďže sa súdu vykonaným šetrením nepodarilo zistiť miesto pobytu odporkyne, súd uznesením zo dňa 25.06.2013 č. k. 13C/37/2013-52 ustanovil odporkyni podľa § 29 ods. 2 a 6 OSP opatrovníka na jeho zastupovanie v tomto konaní za účelom ochrany odporcových práv, a to zamestnankyňu súdu, nakoľko v danom konaní ide o drobný spor.

Súd s poukazom na ustanovenie § 101 ods. 2 OSP prejednal vec na pojednávaní dňa 07.08.2013 a vo veci rozhodol v neprítomnosti účastníkov konania, ktorí mali doručenie predvolania riadne vykázané. Navrhovateľ svoju neúčast' ospravedlnil a žiadal konať a rozhodnúť v jeho neprítomnosti.

Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s predloženými dokladmi a správami, a to najmä: zmluvou o pripojení č. E zo dňa 25.11.2002, dodatkom k zmluve o pripojení č. E zo dňa 05.05.2010, pokusom o pokonávku zo dňa XX.XX.XXXX, doručenkou, faktúrami č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, č. XXXXXXXXXXXX, všeobecnými podmienkami navrhovateľa, pričom zistil nasledujúci skutkový a právny stav veci:

Účastníci konania uzavreli dňa 25.11.2002 Zmluvu o pripojení č. E v zmysle zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách a dňa 05.05.2010 dodatok k zmluve o pripojení č. E podľa zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách. V zmysle predmetných zmlúv navrhovateľ vypožičal odporkyňi 1ks SIM karty, ktorej bolo priradené účastnícke telefónne číslo XXXX XXX XXX. Na základe uzavretého dodatku k zmluve o pripojení došlo medzi navrhovateľom a odporkyňou k odpredaju koncového telekomunikačného zariadenia mobilného telefónu LG GU 208 za zvýhodnenú cenu 1,- euro, pričom odporkyňa v dodatku vyhlásila, že si je vedomá, že mobilný telefón je jej predávaný za zvýhodnenú cenu, ktorá sa rovná rozdielu medzi trhovou cenou mobilného telefónu a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa zaviazala užívať služby navrhovateľa po dohodnutú dobu. Inak by vznikla navrhovateľovi škoda minimálne v rozsahu zľavy z ceny mobilného telefónu. Avšak odporkyňa si v zmysle predmetných zmlúv svoje povinnosti neplnila, keď riadne a včas nezaplatila cenu za poskytnuté služby vyúčtované jej faktúrami č. XXXXXXXXXXXX v sume 1,- euro, č. XXXXXXXXXXXX v sume 19,86 eura, č. XXXXXXXXXXXX v sume 1,33 eura, č. XXXXXXXXXXXX v sume 39,04 eura, č. XXXXXXXXXXXX v sume 7,04 eura, t. j. celkom nezaplatila cenu za poskytnuté služby v sume 68,27 eura. V pokuse o pokonávku zo dňa 08.09.2010 navrhovateľ odporkyňu upozornil, že podľa dodatku k zmluve, je z dôvodu porušenia zmluvných povinností povinná zaplatiť zmluvnú pokutu v celkovej výške 100,- eur, t. j. celkom navrhovateľovi zaplatiť sumu 168,27 eura do 22.09.2010. Podľa čl. 14.3 Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických služieb prostredníctvom spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (navrhovateľa) účastník zodpovedá navrhovateľovi za škody spôsobené porušením záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy a tých všeobecných podmienok vrátane, ale neobmedzujúc sa na škody spôsobené zneužívaním služby, neoprávneným zasahovaním do SIM karty, ako aj používaním mobilných telefónov alebo koncových zariadení, ktoré nespĺňajú podmienky podľa osobitných predpisov. V súlade so zákonom a citovaným ustanovením sa navrhovateľ voči odporcovi domáha zaplataenia škody, ktorá vznikla navrhovateľovi za odpredané koncové telekomunikačné zariadenia, a to mobilný telefón LG GU 280 v sume 99,- eur. V zmysle čl. 11.14 Všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických služieb prostredníctvom spoločnosti Orange Slovensko, a.s. (navrhovateľa) má navrhovateľ nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej ceny účastníkovi poskytnutej alebo účastníkom požadovanej služby za každý deň omeškania až do zaplataenia, ak je účastníkom právnická osoba alebo fyzická osoba oprávnená na podnikanie, inak v zákonom stanovenej výške. Keďže odporkyňa dlžnú sumu nezaplatila riadne a včas, dostala sa do omeškania v zmysle § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a vznikla jej povinnosť zaplatiť zákonné úroky z omeškania z dlžnej sumy odo dňa nasledujúceho po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. od dňa 23.09.2010.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „zákon o elektronických komunikáciách“) v stave účinnom do 31.10.2011, zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

Podľa § 43 ods. 1 zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (účinného do 31.12.2003), zmluvou o pripojení sa telekomunikačný podnik zaväzuje užívateľovi pripojiť jeho koncové telekomunikačné zariadenie na verejnú telekomunikačnú sieť a poskytovať alebo sprístupniť s tým súvisiacu verejnú telekomunikačnú službu, prípadne aj zriadiť potrebné pripojenie na verejnú telekomunikačnú sieť a užívateľ sa zaväzuje platiť cenu za zriadenie a používanie pripojenia na verejnú telekomunikačnú sieť a za poskytovanie verejnej telekomunikačnej služby.

Podľa § 42 ods. 1 písm. a) zákona o elektronických komunikáciách podnik má právo na zaplatenie ceny za poskytnutú verejnú službu podľa tarify, ak jej vyúčtovanie doručil účastníkovi najneskôr do troch mesiacov od posledného dňa zúčtovacieho obdobia; to neplatí pri vyúčtovaní predplatených služieb.

Podľa § 42 ods. 4 písm. b) zákona o elektronických komunikáciách účastník je povinný platiť cenu za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o pripojení a podľa tarify, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženia dokladu o vyúčtovaní.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 54 ods. 1 Občianskeho zákonníka, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v stave účinnom do 31.01.2013), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Na základe vykonaného dokazovania a po vyhodnotení každého dôkazu jednotlivo a všetkých dôkazov vo vzájomnej súvislosti dospel súd k záveru, že návrh navrhovateľa je čiastočne dôvodný. Účastníci konania uzavreli Zmluvu o pripojení v zmysle § 43 zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách a dodatok k zmluve o pripojení podľa zákona č. 610/2003 Z. z. o elektronických komunikáciách, na základe ktorých bol navrhovateľ povinný poskytovať odporkyni dohodnutý druh verejnej služby a odporkyňa bola povinná platiť dohodnutú cenu za poskytnutú verejnú službu. Navrhovateľ svoju povinnosť vyplývajúcu mu zo zmluvy o pripojení splnil a dohodnutú verejnú službu odporkyni poskytoval. Odporkyňa však svoju povinnosť nespĺnila, keď faktúry č. XXXXXXXXXXXX v sume 1,- euro, č. XXXXXXXXXXXX v sume 19,86 eura, č. XXXXXXXXXXXX v sume 1,33 eura, č. XXXXXXXXXXXX v sume 39,04 eura, č. XXXXXXXXXXXX v sume 7,04 eura, riadne a včas nezaplatila. Jej dlh voči navrhovateľovi predstavuje z titulu nezaplatenej ceny za poskytnuté služby sumu 68,27 eura.

Navrhovateľ si v predmetnom konaní uplatnil aj nárok na zaplatenie sumy 99,- eur uplatňovanej titulom náhrady škody. Uvedená suma predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu LG GU 280 vo výške 100,- eur a jeho akciovou cenou 1,- euro. Navrhovateľ návrh odôvodnil tým, že odporkyňa získala telekomunikačné zariadenia za zvýhodnenú cenu oproti trhovej cene, pričom porušila záväzok po dohodnutú dobu viazanosti využívať poskytované služby a za tieto platiť cenu. Z hľadiska právneho by uplatnený nárok bolo možné posudzovať podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, pričom predpokladmi vzniku všeobecnej zodpovednosti za škodu sú: protiprávny úkon, existencia škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou, zavinenie. Skutočnou škodou treba rozumieť majetkovú ujmu, ktorá spočíva v zmenšení majetku poškodeného. Ide v podstate o rozdiel v hodnote poškodeného majetku pred spôsobením škody a po spôsobení škody na majetku.

Navrhovateľ preukázal na strane odporkyne porušenie dohodnutej zmluvnej povinnosti po dohodnutú dobu viazanosti využívať poskytované služby a za tie platiť cenu, s ktorým súvisí aj vznik uplatnenej škody (ujma na majetku navrhovateľa). Zároveň tiež preukázal existenciu príčinnej súvislosti medzi porušením tejto povinnosti a vznikom škody. Všeobecná zodpovednosť za škodu podľa § 420 OZ spočíva v zavinení škodcu, pričom zavinenie škodcu sa podľa zákona predpokladá (presumpcia zavinenia). Vzhľadom na uvedené navrhovateľ v tomto konaní riadne preukázal naplnenie predpokladov vzniku všeobecnej zodpovednosti za škodu podľa § 420 Občianskeho zákonníka. Sporná zostala len výška uplatnenej škody. Navrhovateľ si uplatnil škodu vo výške rozdielu akciovej ceny konečného telekomunikačného zariadenia (mobilného telefónu) a jeho predajnej ceny v čase uzatvorenia zmluvy o pripojení. V zmysle ustanovení § 442 a § 443 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a ušlý zisk, pričom skutočnou škodou treba rozumieť majetkovú ujmu, ktorá spočíva v zmenšení majetku poškodeného. Ide o rozdiel v hodnote poškodeného majetku pred spôsobením škody a po spôsobení škody na majetku. Teda o škodu, ktorá vznikla v čase porušenia dohodnutej zmluvnej povinnosti. V žiadnom prípade nemôže výška škody zodpovedať bez ďalšieho rozdielu akciovej ceny a predajnej ceny konečného telekomunikačného zariadenia v čase uzavretia zmluvy. V danom prípade bola akciová cena konečného telekomunikačného zariadenia dohodnutá tak, aby riadnym využívaním dohodnutých a poskytovaných služieb a platením úhrad za ne, bol navrhovateľovi prostredníctvom úhrad za služby kompenzovaný aj rozdiel medzi akciovou cenou a predajnou cenou konečného telekomunikačného zariadenia. Teda ak odporkyňa dohodnutú zmluvnú povinnosť porušila hneď nasledujúci mesiac z dohodnutých 24 mesiacov (doba viazanosti od 05.05.2010, porušenie povinnosti- nezaplatenie faktúry za mesiac máj 2010, splatnej dňa 21.05.2010), vznikla navrhovateľovi škoda, ktorá je vyjadriteľná ako alikvótna časť rozdielu akciovej a predajnej ceny za zostávajúce mesiace nasledujúce po porušení dohodnutej zmluvnej povinnosti do uplynutia dohodnutej doby viazanosti. V danom prípade za 24 mesiacov. Z uvedeného vyplýva, že navrhovateľovi vznikla skutočná škoda vo výške 99,- eur, ktorá zodpovedá príslušnej časti rozdielu akciovej a predajnej ceny konečného telekomunikačného zariadenia (99,- eur/24 mesiacov \* 24 mesiacov = 99,- eur).

Vzhľadom na to, súd, v súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami, zaviazal odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi sumu 68,27 eura ako nezaplatenú cenu za poskytnuté služby a sumu 99,- eur titulom náhrady škody. Spolu s touto sumou zaviazal súd odporkyňu zaplatiť navrhovateľovi aj príslušný úrok z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 167,27 eura od 23.09.2010 do zaplatenia.

O náhrade trov konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 OSP tak, že v celom rozsahu úspešnému navrhovateľovi priznal náhradu trov konania v sume 16,50 eura, ktorá predstavuje sumu zaplateného súdneho poplatku za návrh a ktorú je odporkyňa povinná zaplatiť navrhovateľovi v lehote 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne v dvoch vyhotoveniach, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd v Trenčíne.

V zmysle § 205 ods. 1 a 2 OSP, sa v odvolaní má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Exekučný poriadok).